



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse

Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81

wmo@wmo.int – www.wmo.int

Weather • Climate • Water
Temps • Climat • Eau

جنيف، 9 تشرين الأول/ أكتوبر 2015

الرسالة رقم: SG/ASG/SPO/M&E

عدد المرفقات: 1

الموضوع: (1) استبيان بشأن آثار النتائج المحققة على الأعضاء
(2) تسمية المنسقين المعنيين بالمراقبة والتقييم

الإجراء المطلوب: (1) الرد على الاستبيان في موعد غايته 26 تشرين الأول/ أكتوبر 2015
(2) تسمية المنسقين المعنيين بالمراقبة والتقييم

تحية طيبة وبعد،

أود أن أشير إلى رسالة المنظمة (WMO) التعميمية (PR-6858) المؤرخة 10 آب/ أغسطس 2015، بشأن الاستبيان الخاص بآثار النتائج المحققة على الأعضاء، وإلى رسالة المنظمة (WMO) التعميمية (PR-6830) المؤرخة 6 آذار/ مارس 2015، بشأن المنسقين المعنيين بالمراقبة والتقييم، وإلى رسالة المنظمة (WMO) التعميمية (PR-6793) المؤرخة 9 أيلول/ سبتمبر 2014، بشأن الموضوع ذاته.

وأود أن أحيطكم علماً بأن عدد الأعضاء الذين ردوا على الاستبيان بشأن آثار النتائج المحققة على الأعضاء قد بلغ حتى الآن 55 عضواً (أو ما يعادل نسبة 29 في المائة من أعضاء المنظمة (WMO)). وقد وردت معظم الردود من الاتحاد الإقليمي الثالث والاتحاد الإقليمي السادس. وأود أن أعرب عن تقديري للأعضاء الذين ردوا بالفعل على الاستبيان، كما أود أن أدعو الأعضاء الذين لم يستوفوه بعد إلى أن يتكروا بالاضطلاع بذلك. وإننا حقاً نقدر مساهمتكم فهي عنصر حاسم في تقييم التقدم المُحرز لتحقيق النتائج المتوقعة للمنظمة (WMO).

ومرفق طيه "إرشادات توجيهية للمشاركة في الاستقصاء الخاص بآثار النتائج المحققة على الأعضاء".

وفيما يخص تسمية المنسقين المعنيين بالمراقبة والتقييم، لم يبق سوى 72 عضواً بذلك. وإنني أشجع بقية الأعضاء على تسمية منسق معني بالمراقبة والتقييم.

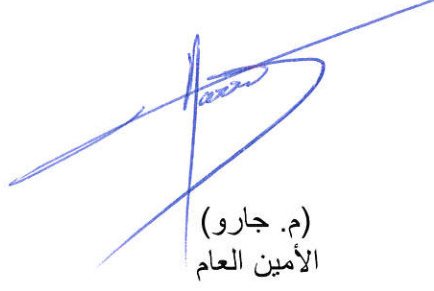
إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة (أو مديري مرافق الأرصاد الجوية أو الأرصاد الجوية الهيدرولوجية التابعة لأعضاء المنظمة) (PR-6872)

صورة إلى: المستشارين الهيدرولوجيين للممثلين الدائمين

ويُرجى التكرم بتوجيه أي مراسلات بشأن هذين الموضوعين للدكتورة Assia Alexieva (aalexieva@wmo.int)، مع إرسال صورة إلى السيدة (Teresita Concepcion (tconcepcion@wmo.int).

وأشكركم مقدماً على تعاونكم.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،



(م. جارو)
الأمين العام

المنظمة العالمية للأرصاد الجوية =====

/SG/ASG/SPO/M&E, ANNEX

المرفق

إرشادات للمشاركة في الاستقصاء الخاص بآثار النتائج المحققة على الأعضاء

الرجاء التكرم باستيفاء الاستقصاء الإلكتروني وتقديم المعلومات المتعلقة ببلدكم أو إقليمكم. وستستخدم المعلومات المجمعة لتقييم تأثيرات النتائج المحققة على الأعضاء قياساً بالخطة الإستراتيجية للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO) للفترة 2012-2015، من الفترة المالية السادسة عشرة.

وستنشر نتائج الاستقصاء وتعرض على الفريق العامل التابع للمجلس التنفيذي والمعني بالتخطيط الإستراتيجي والتشغيلي في اجتماعه القادم.

ولهذا يرجى التكرم بإرسال الرد في أقرب وقت ممكن ويفضل ألا يتجاوز ذلك 26 تشرين الأول/ أكتوبر 2015.

إرشادات لاستيفاء الاستبيان الإلكتروني

1- هذا الاستبيان متاح بالعربية والإنكليزية والفرنسية والروسية والإسبانية. والرجاء استخدام عنوان الموقع الشبكي التالي وكلمة السر للوصول إلى الاستقصاء بكل لغة من اللغات بنسخ ولصق العنوان التالي في متصفحكم للإنترنت.

للغة العربية <https://www.wmo.int/impacts-survey-2015-ar>
للغة الإنكليزية <https://www.wmo.int/impacts-survey-2015-en>
للغة الفرنسية <https://www.wmo.int/impacts-survey-2015-fr>
للغة الروسية <https://www.wmo.int/impacts-survey-2015-ru>
للغة الإسبانية <https://www.wmo.int/impacts-survey-2015-es>

2- وسيُطلب منكم كتابة كلمة السر:

العربية: wmo15@impactsar
الإنكليزية: wmo15@impacts
الفرنسية: omm15@impacts
الروسية: bmo15@impacts
الإسبانية: omm15@impactos

الرجاء ملاحظة أنه يجب مراعاة الحروف الكبيرة والصغيرة في كتابة كلمة السر وأن كلمة السر صالحة لاستيفاء استقصاء واحد فقط لبلدكم أو إقليمكم.

3- الرجاء استيفاء جميع الأسئلة حسب الاقتضاء. ولئن كانت الأدوات الموجودة في الاستقصاء ستساعدكم على كشف الأخطاء البسيطة، فإنكم مسؤولون عن إجاباتكم، ولذا يرجى التحقق من إجاباتكم قبل تقديمها.

-4 يستغرق استيفاء الاستبيان من 30 إلى 40 دقيقة تقريباً، على افتراض أن جميع المعلومات اللازمة للإجابة عن الأسئلة متوفرة لديكم. ويمكنكم تنزيل نسخة من هذا الاستقصاء بنسق Word بعد الدخول عليه للاحتفاظ به كمرجع فقط. ويمكنكم إن شئتم استيفاء الاستقصاء على عدة مرات. ويمكنكم الدخول على الاستقصاء بشكل متكرر باستخدام نفس اسم المستخدم وكلمة السر حتى استكمال ملئه. وبمجرد الانتهاء من استيفاء الاستقصاء لن يتسنى إدخال تعديلات عليه.

-5 ستتاح لكم خيارات لطباعة كل صفحة من صفحات الاستقصاء خلال استيفائه. ولن تتمكنوا من طباعة الاستقصاء بعد استكمالته وتقديمه.

-6 وفي حال مواجهتكم صعوبات لاستيفاء الاستبيان إلكترونياً، يُرجى تنزيل نسخة بنسق "Word" من المواقع الشبكية التالية، ويمكن استكمالها دون طباعته:

للغة العربية <https://www.wmo.int/impacts-survey-2015/download-ar>
للغة الإنكليزية <https://www.wmo.int/impacts-survey-2015/download-en>
للغة الفرنسية <https://www.wmo.int/impacts-survey-2015/download-fr>
للغة الروسية <https://www.wmo.int/impacts-survey-2015/download-ru>
للغة الإسبانية <https://www.wmo.int/impacts-survey-2015/download-es>

-7 والدكتورة Assia Alexieva، المسؤولة عن المراقبة والتقييم، مستعدة للإجابة عما قد يكون لديكم من أسئلة في عملية استكمال الاستقصاء.

Dr Assia Alexieva
World Meteorological Organization
7 bis, Avenue de la Paix
P.O. Box 2300
CH-1211 Geneva, 2
Switzerland
Telephone: 41 (22) 730-8390
E-mail: aalexieva@wmo.int

وأشكركم مقدماً على إسهامكم القيم.
